

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2001-2002**


---



---

17 JULI 2002

---

**Voorstel van resolutie betreffende de op  
humanitair vlak en op het gebied van het  
internationaal humanitair recht alarme-  
rende situatie in Oost-Congo**

---

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING**

---

De Senaat,

A. Overwegende dat blijkens rapporten van de VN en nationale en internationale NGO's (zoals Broederlijk Delen, Pax Christi, Réseau européen Congo, Human Rights Watch, Amnesty International, en andere) in Oost-Congo bijna drie miljoen mensen — waaronder vooral vrouwen en kinderen — als gevolg van buitenlandse bezetting om het leven zijn gekomen;

B. Overwegende dat volgens diezelfde rapporten zowat twee miljoen mensen binnen de grenzen van hun eigen land werden ontheemd en vele miljoenen mensen dreigen te sterven als gevolg van ondervoeding, het ontbreken van medische zorg en de wandaden van binnenlandse en buitenlandse soldaten, rebellen en gewapende groeperingen die de plaatselijke bevolking terroriseren of uitbuiten;

---

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1193 - 2001/2002:**

- Nr. 1: Voorstel van resolutie van mevrouw Thijs c.s.  
Nr. 2: Amendementen.  
Nr. 3: Verslag.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2001-2002**


---



---

17 JUILLET 2002

---

**Proposition de résolution relative à la situa-  
tion alarmante régnant dans l'est du  
Congo sur le plan humanitaire et en  
matière de droit international humani-  
taire**

---

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE**

---

Le Sénat,

A. Considérant que, d'après des rapports établis par les Nations unies et par des ONG nationales et internationales (comme *Broederlijk Delen*, *Pax Christi*, Réseau européen Congo, *Human Rights Watch*, *Amnesty International*, etc.), près de trois millions de personnes — principalement des femmes et des enfants — ont perdu la vie dans l'est du Congo à cause de l'occupation étrangère;

B. Considérant que, selon ces mêmes rapports, quelque deux millions de personnes ont été déplacées au sein des frontières de leur propre pays et que plusieurs millions de personnes risquent de mourir de malnutrition ou par manque de soins médicaux, ou d'être victimes des exactions perpétrées par des soldats nationaux et étrangers, par des rebelles et par des groupes armés qui terrorisent ou exploitent la population locale;

---

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1193 - 2001/2002:**

- N° 1: Proposition de résolution de Mme Thijs et consorts.  
N° 2: Amendements.  
N° 3: Rapport.

C. Overwegende dat het vredesakkoord van Lusaka van 1999 nog steeds de belangrijkste basis vormt voor verdere vredesonderhandelingen en alle nodige stappen voor duurzame pacificatie en democratisering in de Democratische Republiek Congo (DRC);

D. Overwegende dat de Inter-Congolese Dialoog in Sun City een akkoord heeft opgeleverd waarvan het draagvlak — desnoods door bijkomende onderhandelingen en een aantal aanpassingen — moet worden uitgebreid tot alle betrokken partijen, in het bijzonder de Rwandese regering en de door haar gesteunde rebellenbeweging RCD-Goma;

E. Overwegende dat een aantal landen hun troepen — in tegenstelling tot de letter en de geest van het vredesakkoord van Lusaka — nog steeds niet uit Congolese grondgebied hebben teruggetrokken, en dat met name vooral Rwanda als bezettingsmacht sterk aanwezig blijft in grote gebieden van Oost-Congo;

F. Overwegende dat de gevechten in Oost-Congo en de aanvallen op de burgerbevolking in de Kivustreek en in de oostelijke provincie blijven voortduren, dat onlangs in Kisangani nieuwe onlusten zijn uitgebroken die zich andermaal tegen de plaatselijke bevolking hebben gekeerd, en dat gevreesd wordt dat die onlusten voor de rebellen van RCD-Goma en hun bondgenoot Rwanda een nieuwe aanleiding zullen vormen om hun greep op de stad en de hele regio nog te versterken;

G. Overwegende dat naast de humanitaire toestand ook de situatie op gebied van internationaal humanitair recht en van mensenrechten voor de Congolese bevolking in het algemeen en voor de burgerbevolking in Oost-Congo in het bijzonder, dramatische en alarmerende vormen heeft aangenomen;

H. Overwegende dat duurzame ontwikkeling en democratisering in de DRC eerst en vooral duurzame vrede vereisen; dat met het oog op duurzame vrede de onmiddellijke stopzetting van de vijandelijkheden, de onvoorwaardelijke terugtrekking van alle buitenlandse troepen, de ontwapening en demobilisatie van gewapende groeperingen en ten slotte de volledige beëindiging van geweldplegingen tegen de burgerbevolking een absolute prioriteit vormen;

I. Overwegende dat de beoogde vrede ook slechts duurzaam kan zijn indien een reeks aanvullende, specifieke maatregelen worden genomen die zoveel mogelijk door de internationale gemeenschap worden ondersteund, zoals een algeheel wapenembargo dat geldt voor de hele regio, een grootschalige inzameling en vernietiging van wapens — vooral

C. Considérant que l'accord de paix signé à Lusaka en 1999 constitue encore le fondement des futures négociations de paix ainsi que de toutes les démarches entreprises en vue de parvenir à une pacification et à une démocratisation durables de la République démocratique du Congo (dénommée ci-après «RDC»);

D. Considérant que le Dialogue intercongolais de *Sun City* a débouché sur un accord dont l'assise doit être étendue, le cas échéant moyennant des négociations complémentaires et un certain nombre de modifications, à toutes les parties concernées, en particulier le gouvernement rwandais et le mouvement rebelle RCD-Goma qui bénéficie du soutien de ce dernier;

E. Considérant qu'un certain nombre de pays n'ont toujours pas retiré leurs troupes du territoire congolais, au mépris de la lettre et de l'esprit de l'accord de paix de Lusaka, et que notamment et surtout le Rwanda reste fortement présent, en tant que force d'occupation, dans de vastes régions de l'est du Congo;

F. Considérant que les combats dans l'est du Congo ainsi que les attaques contre la population civile dans la région du Kivu et dans la province occidentale se poursuivent, que de nouveaux troubles ont éclaté récemment à Kisangani, dont a eu à nouveau à pâtir la population locale, et qu'il est à craindre que ces troubles soient à nouveau l'occasion, pour les rebelles du RCD-Goma et leur allié, le Rwanda, de renforcer leur emprise sur la ville et sur l'ensemble de la région;

G. Considérant qu'outre la situation humanitaire, la situation sur le plan du droit international humanitaire et des droits de l'homme est devenue dramatique et alarmante pour la population congolaise en général et pour la population civile de l'est du Congo en particulier;

H. Considérant qu'un développement et une démocratisation durables de la RDC requièrent avant tout l'établissement d'une paix durable; que, pour ce faire, la cession immédiate des hostilités, le retrait inconditionnel de toutes les troupes étrangères, le désarmement et la démobilisation des groupes armés et, enfin, la cessation complète des exactions commises à l'encontre la population civile, constituent des priorités absolues;

I. Considérant qu'en outre, la paix souhaitée ne peut être durable que si l'on prend une série de mesures spécifiques complémentaires, bénéficiant autant que possible du soutien de la communauté internationale, telles que l'instauration d'un embargo total sur les armes applicable à l'ensemble de la région, la collecte et la destruction des armes sur une grande

kleine en lichte wapens waarmee de meeste slachtoffers worden gemaakt —, de ontwapening en reïntegratie van rebellen en andere militairen die geen deel vormen van de vernieuwde officiële Congolese strijdkrachten, en de onmiddellijke bevrijding van alle kindsoldaten en het starten van een campagne voor reïntegratie in de samenleving;

J. Overwegende dat de illegale exploitatie van de natuurlijke rijkdommen van de DRC in een recent rapport van de Verenigde Naties werd omschreven als «stelselmatige plundering»; dat uit het tweede rapport van de Verenigde Naties over deze exploitatie blijkt dat de toegang tot, het zeggenschap over en de handel in de grondstoffen van het land de onderliggende redenen vormen van het conflict in de DRC;

K. Overwegende dat de inzet van de MONUC (Mission de l'Organisation des Nations unies en République démocratique du Congo), overeenkomstig resolutie 1341 van de NV-veiligheidsraad gevorderd is, maar op het terrein moet worden versterkt in termen van getalsterkte en mandaatverantwoordelijkheid, meer bepaald in verband met de bescherming van de lokale burgerbevolking, de ontwapening en demobilisatie van de strijdende partijen (met bijzondere aandacht voor de reïntegratie van kindsoldaten), de begeleiding van de terugtrekking van buitenlandse troepen, de beveiliging en bewaking van de grenzen, de stopzetting en voorkoming van de plundering van natuurlijke rijkdommen, toezicht op wapenembargo's, deelname aan de strijd tegen wapensmokkel, ...;

L. Overwegende dat de internationale gemeenschap in het algemeen en de VN en de Europese Unie in het bijzonder kunnen bijdragen tot de voorkoming, maar desgevallend ook tot de bestraffing van ernstige schendingen van internationaal humanitair recht en van fundamentele mensenrechten, en dat straffeloosheid in deze domeinen nooit aanvaardbaar kan zijn en derhalve werkbare mechanismen moeten worden ingesteld om deze schendingen te kunnen vaststellen, onderzoeken en vervolgen.

Vraagt de regering de reeds geleverde inspanningen op te drijven en steunt de inspanningen van de regering teneinde tot een werkzame oplossing te komen in Congo en vraagt daarbij in het bijzonder:

1. een actief Congo-beleid te blijven voeren met het oog op de hereniging van het land en een duurzame vrede, die noodzakelijk zijn voor de sociale en economische ontwikkeling van de DRC ten behoeve van de Congolese bevolking;

2. de politieke druk op te voeren ten aanzien van alle partijen die betrokken zijn bij het vredesakkoord van Lusaka, opdat zij hun verplichtingen volgens de bepalingen van dit akkoord zouden naleven, evenals die krachtens het internationaal humanitair recht en

échelle — en particulier, des petites armes légères, qui font le plus de victimes —, le désarmement et la réintégration de rebelles et d'autres militaires ne faisant pas partie des nouvelles forces armées congolaises régulières, la libération immédiate de tous les enfants-soldats et le lancement d'une campagne de réinsertion sociale;

J. Considérant que l'exploitation illégale des richesses naturelles de la RDC a été qualifiée de «pillage systématique» dans un récent rapport des Nations unies; qu'il ressort du deuxième rapport des Nations unies sur cette exploitation que l'accès aux matières premières du pays, ainsi que le contrôle et le commerce de celles-ci constituent le motif sous-jacent du conflit en RDC;

K. Considérant que l'engagement de la MONUC (Mission de l'Organisation des Nations unies en République démocratique du Congo), conformément à la résolution 1341 du Conseil de sécurité des Nations unies, est déjà très avancé, mais qu'il doit être renforcé sur le terrain en termes d'effectifs et de portée du mandat, notamment en ce qui concerne la protection de la population civile locale, le désarmement et la démobilisation des belligérants (avec une attention particulière pour la réinsertion des enfants-soldats), l'encadrement du retrait des troupes étrangères, la protection et la surveillance des frontières, l'arrêt et la prévention du pillage des richesses naturelles, le contrôle des embargos sur les armes, la participation à la lutte contre la contrebande d'armes, etc.;

L. Considérant que la communauté internationale, en général, et les Nations unies et l'Union européenne, en particulier, peuvent contribuer à la prévention, mais aussi, le cas échéant, à la répression des violations graves du droit international humanitaire et des droits fondamentaux de l'homme, que l'impunité dans ces domaines est toujours inacceptable et qu'il convient dès lors de mettre en place des mécanismes opérationnels permettant de constater, d'instruire et de poursuivre ces violations.

Demande au gouvernement d'intensifier les efforts déjà fournis, appuie les efforts du gouvernement en vue de parvenir à une solution pacifique au Congo et demande en particulier:

1. de continuer à mener une politique congolaise active afin de réunifier le pays et d'établir une paix durable, deux facteurs nécessaires au développement économique et social de la RDC au profit de la population congolaise;

2. d'intensifier la pression politique sur l'ensemble des parties signataires de l'accord de paix de Lusaka afin qu'elles respectent leurs engagements conformément aux dispositions de cet accord, ainsi que ceux que leur imposent le droit humanitaire international

de Conventies van Genève — in het bijzonder wat betreft de bescherming van de burgerbevolking in gebieden onder hun controle;

3. verder actief bij te dragen tot de consolidering en de versterking van de resultaten van de Inter-Congolese Dialoog in Sun City, meer bepaald door het draagvlak van het bereikte akkoord — dat een werkbare basis verschaft voor de overgang naar duurzame pacificatie en democratisering — onder druk of langs verdere onderhandelingen te verruimen tot alle betrokken en verantwoordelijke partijen, en in het bijzonder RCD-Goma;

4. alle landen die in Congo aanwezig zijn onder effectieve druk te zetten met het oog op een spoedige en onvoorwaardelijke terugtrekking van de troepen op Congolees grondgebied, en deze landen uitdrukkelijk voor hun verantwoordelijkheid te plaatsen in verband met het gedrag van hun troepen tegenover de lokale burgerbevolking; strenge controles op de financiële en ontwikkelingshulp en op het gebruik ervan vormen in dit verband mogelijke en te overwegen actiemiddelen;

5. volle steun toe te kennen aan het initiatief van Angola om een gemengde Afrikaanse troepenmacht op de been te brengen inzonderheid met het oog op het uitvoeren van grenscontroles en aldus de integriteit van het grondgebied van de betrokken landen te vrijwaren;

6. een algeheel wapenembargo voor de hele regio toe te pas en te nemen tegenover de internationale gemeenschap te pleiten en te ijveren voor de actieve bestrijding van de wapensmokkel en voor een grootschalige inzameling en vernietiging van vooral de kleine en lichte wapens in het gebied;

7. effectief op te treden tegen de illegale exploitatie van de natuurlijke rijkdommen van de DRC, en tegen de financiering van het conflict op basis hiervan, meer bepaald door zelf maatregelen te treffen en door de VN en de EU (maar ook de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds) aan te zetten tot daadkrachtiger optreden en tot actieve ondersteuning van de onderzoeken die opgestart zijn in de landen genoemd in het betreffende rapport van de VN;

8. de versterking te eisen van de aanwezigheid en vooral ook het mandaat van MONUC, meer bepaald op het gebied van de bescherming van de lokale burgerbevolking, de ontwapening en demobilisatie van de strijdende partijen (met bijzondere aandacht voor de reïntegratie van kindsoldaten), de begeleiding van de terugtrekking van buitenlandse troepen, de beveiliging en bewaking van de grenzen, de stopzetting en voorkoming van de plundering van natuurlijke rijkdommen, het toezicht op wapenembargo's die van kracht zijn en de deelname aan de strijd tegen wapensmokkel;

et les Conventions de Genève, tout particulièrement en ce qui concerne la protection des populations civiles dans les régions qui sont sous leur contrôle;

3. de contribuer plus activement à la consolidation et au renforcement des résultats du Dialogue inter-congolais à *Sun City*, en élargissant l'assise de l'accord conclu — qui fournit une base opérationnelle pour la transition vers une pacification et une démocratisation durables — à l'ensemble des parties concernées et responsables, et plus particulièrement au RCD-Goma, et ce, soit en exerçant des pressions, soit en poursuivant les négociations;

4. d'exercer de réelles pressions sur tous les pays qui sont présents Congo — en premier lieu, le Rwanda — en vue d'obtenir un retrait rapide et inconditionnel de leurs troupes du territoire congolais et de les mettre formellement devant leurs responsabilités en ce qui concerne le comportement de leurs militaires envers la population civile locale; le contrôle étroit des aides financières et des aides au développement ainsi que de l'usage qui en est fait constituant à cet égard des moyens d'action possibles et envisageables;

5. de soutenir pleinement l'initiative de l'Angola visant à mettre sur pied une troupe armée africaine mixte dans le but, notamment, d'exercer des contrôles aux frontières et de préserver ainsi l'intégrité du territoire des pays concernés;

6. d'instaurer un embargo total sur les armes dans toute la région et de plaider avec ardeur auprès de la communauté internationale afin que soient prises des mesures visant à lutter activement contre le trafic d'armes et à organiser la collecte et la destruction sur une grande échelle des armes légères et des armes de poing dans la région;

7. d'agir concrètement contre l'exploitation illégale des richesses naturelles de la RDC et contre le financement du conflit par ce biais, notamment en prenant lui-même des mesures et en incitant les Nations unies et l'Union européenne (mais également la Banque mondiale et le Fonds monétaire international) à faire preuve de plus de fermeté et à soutenir activement les enquêtes initiées dans les pays cités dans le rapport en question des Nations unies;

8. d'exiger le renforcement de la présence, et surtout du mandat, de la MONUC, en particulier en ce qui concerne la protection de la population civile locale, le désarmement et la démobilisation des belligérants (avec une attention particulière pour la réinsertion des enfants-soldats), l'encadrement du retrait des troupes étrangères, la protection et la surveillance des frontières, l'arrêt et la prévention du pillage des richesses naturelles, le contrôle des embargos en vigueur sur les armes et la participation à la lutte contre la contrebande d'armes;

9. de verschillende Afrikaanse naties en organisaties van Staten alsook de lokale belangenorganisaties aan te zetten inspanningen te doen met het oog op het duurzaam oplossen van het conflict;

10. een grondige doorlichting te maken van alle economische bijstand aan en ontwikkelingssamenwerking met de landen betrokken bij het conflict in de DRC, opdat fondsen voor hulpverlening en sociale en economische ontwikkelingsprogramma's niet zouden worden misbruikt voor de financiering van militaire of andere oneigenlijke activiteiten, en eenzelfde doorlichting te vragen aan andere betrokken landen en internationale organisaties;

11. de internationale gemeenschap en vooral de EU aan te sporen tot meer en vooral beter gecoördineerde humanitaire hulpverlening aan de getroffen Congolese burgerbevolking en tot permanent toezicht op de humanitaire situatie met bijzondere aandacht voor de toegang van deze bevolking tot centra voor distributie van voedsel, medische bijstand en gezondheidszorg;

12. het wijdvertakt gebruik te veroordelen van seksueel geweld dat soldaten, rebellen en militieleden van de verschillende strijdende partijen tegen vrouwen en jonge meisjes plegen, en tegelijk financiële, technische en politieke steun te verlenen, respectievelijk te versterken aan acties voor de vaststelling en voorkoming van seksueel geweld en aan de bescherming en opvang van slachtoffers;

13. openlijk de intimidatie en onderdrukking aan te klagen van activisten inzake mensenrechten, zowel in zones die de regering van de DRC controleert als in zones die onder Rwandese controle staan;

14. de Congolese president Kabila op te roepen om zijn beloftes inzake democratische hervormingen en de eerbiediging van fundamentele rechten en mensenrechten volledig na te komen, met inbegrip van een moratorium op de uitvoering van de doodstraf, de hervorming van het Militair Gerechtshof en de bescherming van activisten inzake mensenrechten;

15. financiële middelen en/of personeel vrij te maken, respectievelijk uit te breiden ter versterking van de UN Human Rights Field Office (HRFOC) en van de burgerlijke component van MONUC, in het bijzonder wat de kindbescherming, humanitaire zaken en mensenrechten betreft;

16. de Veiligheidsraad van de VN aan te sporen tot:

(1) het inzetten van MONUC-waarnemers die in crisiszones zoals Kisangani, Shabunda, Minembwe en Ituri de beschuldigingen moeten onderzoeken die in geloofwaardige rapporten aan het adres van de ver-

9. d'inciter les diverses nations et organisations africaines ainsi que les groupements d'intérêts locaux à fournir des efforts en vue de trouver une solution durable au conflit;

10. de procéder à une analyse approfondie de toutes les aides économiques accordées aux pays impliqués dans le conflit en RDC et de la coopération avec ces pays, afin que les fonds destinés aux programmes d'aide et de développement socioéconomique ne puissent être utilisés pour financer des activités militaires ou être détournés à d'autres fins, et de demander aux autres pays et organisations internationales concernés de procéder à la même analyse;

11. d'inciter la communauté internationale et surtout l'Union européenne à augmenter et surtout à mieux coordonner l'aide humanitaire destinée à la population civile congolaise touchée et à surveiller en permanence la situation humanitaire, en accordant une attention particulière à l'accès de cette population aux centres de distribution alimentaire, à l'aide médicale et aux soins de santé;

12. de condamner le recours généralisé à des actes de violence sexuelle, qui sont commis par des soldats, des rebelles et des membres des milices des différents belligérants à l'encontre des femmes et des jeunes filles et d'accorder simultanément une aide financière, technique et politique, ou le cas échéant, de renforcer l'aide existante en faveur d'actions destinées à constater et prévenir la violence sexuelle et à protéger et accueillir les victimes;

13. de condamner ouvertement les actes d'intimidation et d'oppression dirigés contre les défenseurs des droits de l'homme, tant dans les zones contrôlées par le gouvernement de la RDC que dans les zones sous contrôle rwandais;

14. d'exhorter le président congolais, M. Kabila, à tenir pleinement ses promesses en ce qui concerne la mise en œuvre de réformes démocratiques et le respect des droits fondamentaux et des droits de l'homme, en ce compris l'instauration d'un moratoire sur l'application de la peine de mort, la réforme de la Cour militaire et la protection des défenseurs des droits de l'homme;

15. de dégager des moyens financiers et/ou du personnel, et, le cas échéant, de les accroître en vue de renforcer le *Human Rights Field Office* (HRFOC) des Nations unies et la composante civile de la MONUC, en particulier en ce qui concerne la protection de l'enfance, les causes humanitaires et les droits de l'homme;

16. d'inciter le Conseil de sécurité des Nations unies à:

(1) envoyer des observateurs de la MONUC, qui devront vérifier, dans des foyers de crise tels que Kisangani, Shabunda, Minembwe et Ituri, les accusations qui sont formulées dans des rapports crédibles à

schillende partijen worden geuit in verband met aanvallen op de burgerbevolking, en

(2) het krachtdadig bestrijden van straffeloosheid voor wreedheden in de DRC, meer bepaald door middel van een commissie van experts voor onderzoek naar en vaststelling van ernstige schendingen van mensenrechten en internationaal humanitair recht in de DRC; deze commissie zou op basis van haar bevindingen aan de Veiligheidsraad ook aanbevelingen kunnen voorleggen, onder meer met betrekking tot een gepast mechanisme voor rechtspraak;

17. in verband met de rechtspraak die zich opdringt zelf reeds de mogelijkheden te onderzoeken,

(1) om het Internationaal Strafgerechtshof, dat op 1 juli 2002 operationeel wordt en ook door de DRC wordt erkend, dringend te verzoeken vervolging in te stellen wegens ernstige schendingen van humanitair recht (genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden) in de DRC — de reeds vermelde commissie van experts (*cf.* punt 14) zou hierbij eveneens een belangrijke rol kunnen spelen —, en

(2) om andere mechanismen van rechtspraak voor dit soort misdaden, die in het verleden werden begaan, te implementeren.

l'encontre des différents belligérants concernant des agressions contre la population civile, et

(2) à combattre vigoureusement toute impunité pour les atrocités commises en RDC, en particulier, par le biais d'une commission d'experts chargée d'enquêter sur les violations graves des droits de l'homme et du droit humanitaire commises dans la RDC et de constater celles-ci; sur la base de ses constatations, cette commission pourrait également formuler des recommandations à l'intention du Conseil de sécurité, notamment en ce qui concerne la mise en place d'un mécanisme juridictionnel approprié;

17. eu égard à la nécessité de faire justice,

(1) d'étudier d'ores et déjà lui-même la manière dont la Cour pénale internationale, qui sera opérationnelle le 1<sup>er</sup> juillet 2002 et dont la juridiction est reconnue par la RDC, pourrait être sollicitée pour engager des poursuites relatives à des violations graves du droit humanitaire (génocide, crimes contre l'humanité et crimes de guerre) en RDC — la commission d'experts précitée (voir le point 14) pourrait aussi jouer un rôle important à cet égard —, et

(2) de mettre en œuvre d'autres mécanismes juridictionnels pour juger les crimes de cette nature qui ont été commis par le passé.